Safety and Maintenance instructions

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result
- Always disconnect in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the apparatus.
- Keep all parts away from young children's reach.
- Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards
- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

Maintenance
The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance.Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to the health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

Instructions de sécurité et d'entretien

- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution
- Débrancher en cas d'expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Placer hors de portée des enfants.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau électronique.
- Eviter des fortes bombes ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- Réparations et ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.

Maintenance
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Nettoyer l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'objets à bords tranchants, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.

Veiligheids- en onderhoudsinstructies

- Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
- Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Houd alle delen uit de buurt van kinderen.
- Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitboren beschadigen.
- Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
- Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar een winkel.
- Herstellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolfovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2.4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

Onderhoud
De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voor je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.

Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten schroevendrivaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen.

Sicherheits- und Wartungshinweise

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlägen führen.
- Sollten Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Halten Sie alle Komponenten von Kindern fern.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden Sie sich an einen Fachhändler.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störeinflüssen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

Wartung
Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzufuhrungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausdünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

DECLARATION OF CONFORMITY

Company: **ROGS ELECTRONICS**
Address, City: **Broekdijkerweg 15, 5126 BD Made/s'G.-HEES**
Country: **The Netherlands**

Declare that the product:
Description: **2 zone wireless alarmsystem**
Type / Number: **HA65**
Trade mark: **ELRO**

Is herewith confirmed to comply with the requirements set in the Council Directive on the Approximation of the Member States relating to:
Electromagnetic Compatibility Directive (89/336/EEC)
R&TTE Directive (1999/5/EEC)
LVD Directive (73/23/EEC)
And that the evidence of compliance of the product with the requirements relating to EMC was based on the following applied standard : EN 301489-1:V1.4.1:2002 EN 301489-3:V1.4.1:2002

Onderhoud
De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voor je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.

The requirements relating RF was based on the following standard: EN 300440-1 : V1.3.1:2001 - EN 300440-2 :V1.1.1:2001
EN 300220-1 :V1.1.1:2000 - EN 300220-2 :V1.1.1 :2000

Date/Signature: **08.05.2008**

DECLARATION OF CONFORMITY

Company: **ROGS ELECTRONICS B.V.**
Address/Ville: **Broekdijkerweg 15, 5126 BD Made/s'G.-HEES**
Country: **Nederland**

Verklaring dat Produkten:
Artikelbeschrijving: **2 Zone Funk Alarmsysteem**
Type / Nummer: **HA65**
Handelsmerken: **ELRO**

Is hierbij bevestigd dat voldoet aan de Richtlijnen van den Richtlijnen van den Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Aanhangsstaten Volgender Richtlijnen:
Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (89/336/EEC)
R&TTE Richtlijn (1999/5/EEC)
LVD Richtlijn (73/23/EEC)
En dat het bewijs van overeenstemming van het product met de vereisten met betrekking tot EMC was based on the following applied standard : EN 301489-1:V1.4.1:2002 EN 301489-3:V1.4.1:2002

De vereisten met betrekking RF basiert auf den folgenden Standarden: EN 300440-1 : V1.3.1:2001 - EN 300440-2 :V1.1.1:2001
EN 300220-1 :V1.1.1:2000 - EN 300220-2 :V1.1.1 :2000

Datum/Handtekening: **08.05.2008**

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Firma: **ROGS ELECTRONICS**
Adresse/Ort: **Broekdijkerweg 15, 5126 BD Made/s'G.-HEES**
Land: **Niederlande**

Erklärung des Produktes:
Artikelbeschreibung: **2 Zone Funk Alarmsystem**
Typ / Nummer: **HA65**
Handelsmarken: **ELRO**

Hiermit bestätigen wir, um die Anforderungen aus den Richtlinien des Rats Eines Zum Anschließen an die Gesetzgebungsstaaten zu bringen, die Anerkennung folgender Richtlinien:
Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)(89/336/EEC)
R&TTE Directive (1999/5/EEC)
Niederspannungsrichtlinie (LVD)(73/23/EEC)

Die Bewertung des Produktes bezüglich der Anforderung bezüglich EMC basiert auf den folgenden Standards: EN 301489-1:V1.4.1:2002 EN 301489-3:V1.4.1:2002

Die Anforderungen bezüglich RF basiert auf den folgenden Standards: EN 300440-1 : V1.3.1:2001 - EN 300440-2 :V1.1.1:2001
EN 300220-1 :V1.1.1:2000 - EN 300220-2 :V1.1.1 :2000

Datum/Unterschrift: **08.05.2008**

ROGS ELECTRONICS B.V.

SASEM MAGNETIC DETECTOR RM69YL
HA65TC-10E65
RATTE APPROVED CE 0678

SASEM REMOTE RM69YL
HA65TC-10E65
RATTE APPROVED CE 0678

SASEM MOTIONDETECTOR RM69YL
HA65TC-10E65
RATTE APPROVED CE 0678

ROGS ELECTRONICS B.V.
Postbus 126, 5126 ZJ Gilze
Broekdijkerweg 15 – 5705 CD Gilze
Telefoon 0161-452891

Authorized representative
Postbus 126
Date:08.05.2008

GB

HA655 WIDELESS 2 ZONE ALARM SYSTEM

The HA655 is a very diverse and versatile system for those who require a system suitable for homes but also for small businesses with up to two exit doors and shops. The compact form and wireless operation makes this system ideal for installation in a variety of locations. The system is easy to learn to use. The installation of the control panel enables a tamper proof location. The wireless remote control ensures

PACKAGE CONTENTS (1)
a. Control panel with wall sealed 12V battery (HA65)
b.2 x wireless magnetic contact with external magnet (SA68M)
b.1 x wireless PIR detector (SA66)
b.1 x remote control (SA68F)
c. Telephone connection wire
d. 4 x AAA 1.5V
e. 1 x lithium battery 3.6 V for SA68M and SA68F)
f. Lithium battery for battery 3V type CR2032 (for SA68)

PACKAGE CONTENTS (2) (Optional Extra Items)
The following items may be required to complete the system installation. The installation guide of the control unit (a) and detectors (b, c and d) gives a more extensive description of the different components and how to use them to the different features and possibilities in detection of the system programming guide.

INSTALLATION : The system can be installed in two manners.
1. LOCAL ENTRY : All connected detectors in every zone are activated and will sound an alarm in case of danger.
2. PARTIALLY : Detectors assigned to zones with partial alarm are activated. For example, this can be very handy for a shop with living accommodations above it. During the evening one can move around freely in the apartment above while the store is secured.

ZONES
There are 4 wireless zones which can each contain a maximum of 6 detectors, or 24 in total. Unfortunately, due to the fact that the system operates on a frequency of 433MHz, it can only work independently of each other. The detectors will immediately send a signal to the control unit when unauthorized access or smoke is detected. Besides the 4 wireless zones another 2 zones can be connected by wire. These zones are zone 5 and zone 6. Zone 5 is a 24 hour zone which is always active without a problem. This means that car parts and such can be protected without any problem. Besides these two wired connections an extra outside siren (SA61S) or flashing light (SA150A) can be connected.

ALARM DELAY
A delay time can be set for all zones. This ensures that the person who completely or partially activates the alarm can safely leave the premises first. This delay time can be set between 0 and 45 seconds.

ZONE BLOCKING
If there is an activated zone activates the alarm, this alarm situation will stop after a set alarm period. If the same situation occurs a few times the alarm more than three times then zone will be blocked because the alarm might be caused by interference. Zone blocking can be switched off. Note that this is a feature for the correct functioning.

PHONE DIALLER
This function can be activated for each zone. When a detector signals an alarm it is possible to call a set telephone number. A pre-recorded message will then be played a maximum of max. 30 sec. is played. It is possible to play different messages (beeps, siren, etc.).

TAMPER PROOF PROTECTION
All connected system components are fitted with a protection against c.s. battery removal. The zones connected through wiring like wall mounts, sirens and IR detectors can be fitted with similar tamper protection. This is also valid for the control unit (a) and the remote control. The tamper alarm will sound even when the system is switched off.

INTERFERENCE CHECK
The system has a built in monitor for interference of the wireless signal. For example, if radio interference is attempted from outside which would cause the system to malfunction, the alarm is automatically triggered after 10 seconds. We advise you not to use this function.

TELEPHONE LINE
A LED will light up on the control unit if the telephone line is disconnected.

PREPARATION
Check and pay attention to the following points before installing the central unit (a) and detectors (b, c and d).

- An area with only one entrance door and not fitted with windows can be secured with a magnetic contact (b) on the door (i.e. a garage, a basement or storage area, or an attic).
- For areas which are only accessible via another control area it is usually sufficient to safeguard that area with only a PIR detector (b) (i.e. a passageway).
- All open areas with multiple access ways and fitted with windows can best be protected with a motion detector (c) installed in a corner of the area.
- The control unit (a) should be installed in a location preferably at least 1 to 1, 5 meters from metal objects like central heating pipes and metal doors.
- Do not place the control unit (a) in a meter cupboard and always make sure there is a wall socket available within 1,5 meter of the control unit (a) and that it is not controlled by a switch.
- Place the control unit (a) out of sight and out of reach from children.
- The control unit (a) should always be installed in a secured area, so intruders can NOT operate it easily.
- Please realize that control unit (a) also contains a siren. Mount it as close to the ceiling as possible.

PREPARATION
Before the control unit (a) and detectors (b, c) are installed a careful plan should be made about what should be protected and how this should be done. The complete or partial activation of the system can be selected by means of the remote control (f). In the partial mode only the zones that are partially activated can be selected at choice. This means that a upper and lower floor can be protected separate from each other, and similarly the living and sleeping areas in an apartment. Or, for example, a shop with living quarters above it. During the day one can move around freely in zone 1 and the stairway leading upstairs to zone 2. In this manner the shop and living quarters can be separated from an apartment. With stores a further distinction can be made between the sales area and storage area. In the evening the sales area can be protected with detectors in zone 1 and zone 2 with the 2 remote controls can be connected to the wires (SA68M).

INSTALLATION OF THE CENTRAL UNIT HA65 (a)
It is best to mount the HA65 (a) on a wall in a central location, ideally in the chapter "PLANNING" are listed with a number of points which should be taken into consideration. Before the actual installation of the control unit (a), check the 2 screws at the top of the control unit (a). The front panel can now be removed by loosening the 2 screws. Behind the front panel are the front panel are accessible. Check the connection to the battery, this HAS TO BE CLOSED (!).
The following connections are visible:
- Connection for the telephone connection (4a).
- Connector (5) for the battery (e).
- 2 jumpers P31 and P4 (4c) with the following functions:
  - OFF = Normal operating mode.
  - ON = No external beeping. Default setting is OFF.
- P5 : ON = System reset.

Default setting is OFF.
A jumper is nothing more than a switch consisting of 2 pins (2x) and a connector, which is manually placed over 2 of the 3 pins (3x). This enables ON and OFF switching. Now check both jumpers.
Jumper P5 is used to RESET the system. This is necessary when the system is switched on and off and reset the screw below. BEFORE the jumper switch is switched to the ON position, make sure to MAKE SURE THAT IT'S DEPRESSED AFTER INSTALLATION! So please attention to i.e. wall flashes.
The HA65 (a) is supplied with a battery (e) which has to be placed in the battery holder (5). Pay attention to the polarity when connecting the battery. Now the front panel can be placed back on the unit. Insert the plug of the adapter (7) through the top (6a) and feed it through the guides to the connector (6b). Now the plug can be connected to the 230V AC mains. Finally the cover of the adapter can be placed over the top of the control unit and retighten the screws. Now the adapter is connected to the mains.
The following connections are visible:

NR	Description	Function
1	POWER	Power through mains unit
2	BATTERY	Power through battery unit
3	ARM	System completely activated
4	LOW BAT	Battery mains detector
5	Zone 1 window	Activated detector
6	Zone 2 window	Activated detector
7	Zone 3 window	Activated detector
8	Zone 4 window	Activated detector
9	Zone 1 outside	Activated detector
10	Zone 2 outside	Activated detector
11	Alarmzone 5ms	Activated detector
12	Alarmzone 6ms	Activated detector
13	TAMPER	System intrusion attempt
14	VERBINDING	Battery/mains/gap
15	ALARM	Tool

NR	Description	Function
1	VERBINDING	Batterijverbinding
2	BATTERIJ	Tool
3	ALARM	Tool
4	Beveiligingsmeldsysteem	Magneetcontactdetectie
5	Perimeter 1	Detector aktiveert
6	Perimeter 2	Detector aktiveert
7	Perimeter 3	Detector aktiveert
8	Perimeter 4	Detector aktiveert
9	Zone 1 voorkant	Detector aktiveert
10	Zone 2 voorkant	Detector aktiveert
11	Alarmzone 5ms	Detector aktiveert
12	Alarmzone 6ms	Detector aktiveert
13	SABOTAGE	Systeem binnendringing
14	VERBINDING	Batterijverbinding
15	ALARM	Tool

If LED 23 and 13/15 do NOT turn simultaneously, the system has been switched off.
If LED 23 and 13/15 do NOT turn simultaneously, the system has been switched off.
If LED 6 is not illuminated, the battery is insufficiently charged. It will only operate for 24 hours. If LED 6 is not illuminated, LED 7 (mains/GAP) is temporarily situation exists.
If LED 9 (up to and including LED 12 Zone) SIMULTANEOUSLY there is a panic situation.

SABO REMOTE CONTROL (f)
The remote control SA68R (d) is used for the partial or complete activation/deactivation of the system. The range of the remote control is 30 meters in the open air. The remote control is powered by a 3V lithium battery CR2032 (3) which supplies the necessary power will last a year. If the power of the battery becomes too low the LED will keep burning after using the control buttons. The battery then needs to be replaced.

BASIS SETTINGS (= the controls on the control unit)
Use a small (philips) screwdriver to remove the small screw at the back (13). Remove the battery compartment cover and remove the battery (e). Now the front panel can be removed by loosening the 2 screws (16). Close the control unit and tighten the screws. Read the section **PROGRAMMING INSTRUCTIONS.**

Press ⑮ twice to leave the TEST-mode.

Now enter the following code in the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹

The LED of zone starts flashing (16a). Press any button on the remote control (d) and the unique ID code of the remote control (d) is now stored in the control unit (a). The LED (16a) will now stop flashing. Communication with the control unit (a) is possible. If check LED 16a already illuminated, no code or an error: wac. made, only 3 short beeps will sound and the LED of zone 3 keeps flashing. To program multiple remote controls see the **PROGRAMMING INSTRUCTIONS**.

FUNCTIONING
Enter the following code on the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹

Press ⑮ to exit the TEST-mode.

TESTING
Enter the following code on the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹ ❺

Press ⑮ to exit the TEST-mode.

TESTING
Enter the following code on the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹ ❻

Press ⑮ to exit the TEST-mode.

TESTING
Enter the following code on the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹ ❼

Press ⑮ to exit the TEST-mode.

TESTING
Enter the following code on the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹ ❽

Press ⑮ to exit the TEST-mode.

SABOTAGE
Open the control unit (a) and remove the front panel. Now the tamper switch of the detector (24) is activated. Close the control unit (a) and tighten the screws. Now the tamper switch (24) is released. If the control unit (a) already mounted on the wall, the tamper switch is released by pressing the front panel against the wall.

TESTING
Enter the following code on the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹ ❾

Press ⑮ to exit the TEST-mode.

TESTING
Enter the following code on the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹ ❿

Press ⑮ to exit the TEST-mode.

TESTING
Enter the following code on the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹ ⓫

Press ⑮ to exit the TEST-mode.

TESTING
Enter the following code on the control unit (a): ❶ ❷ ❸ ❹ ⓬

Press ⑮ to exit the TEST-mode.

INSTALLATION OF THE DETECTORS
Before the detectors (b, c) are installed a careful plan should be made about what should be protected and how this should be done. The complete or partial activation of the system can be selected by means of the remote control (f). In the partial mode only the zones that are partially activated can be selected at choice. This means that a upper and lower floor can be protected separate from each other, and similarly the living and sleeping areas in an apartment. Or, for example, a shop with living quarters above it. During the day one can move around freely in zone 1 and the stairway leading upstairs to zone 2. In this manner the shop and living quarters can be separated from an apartment. With stores a further distinction can be made between the sales area and storage area. In the evening the sales area can be protected with detectors in zone 1 and zone 2 with the 2 remote controls can be connected to the wires (SA68M).

INSTALLATION IN/ OR DENTAL/EXHAUST HAUS (a)
It is best to mount the HA65 (a) on a wall in a central location, ideally in the chapter "PLANNING" are listed with a number of points which should be taken into consideration. Before the actual installation of the control unit (a), check the 2 screws at the top of the control unit (a). The front panel can now be removed by loosening the 2 screws. Behind the front panel are the front panel are accessible. Check the connection to the battery, this HAS TO BE CLOSED (!).
The following connections are visible:
- Connection for the telephone connection (4a).
- Connector (5) for the battery (e).
- 2 jumpers P31 and P4 (4c) with the following functions:
  - OFF = Normal operating mode.
  - ON = No external beeping. Default setting is OFF.
- P5 : ON = System reset.

Default setting is OFF.
A jumper is nothing more than a switch consisting of 2 pins (2x) and a connector, which is manually placed over 2 of the 3 pins (3x). This enables ON and OFF switching. Now check both jumpers.
Jumper P5 is used to RESET the system. This is necessary when the system is switched on and off and reset the screw below. BEFORE the jumper switch is switched to the ON position, make sure to MAKE SURE THAT IT'S DEPRESSED AFTER INSTALLATION! So please attention to i.e. wall flashes.
The HA65 (a) is supplied with a battery (e) which has to be placed in the battery holder (5). Pay attention to the polarity when connecting the battery. Now the front panel can be placed back on the unit. Insert the plug of the adapter (7) through the top (6a) and feed it through the guides to the connector (6b). Now the plug can be connected to the 230V AC mains. Finally the cover of the adapter can be placed over the top of the control unit and retighten the screws. Now the adapter is connected to the mains.
The following connections are visible:

NR	Description	Function
1	POWER	Power through mains unit
2	BATTERY	Power through battery unit
3	ARM	System completely activated
4	LOW BAT	Battery mains detector
5	Zone 1 windows	Activated detector
6	Zone 2 windows	Activated detector
7	Zone 3 windows	Activated detector
8	Zone 4 windows	Activated detector
9	Zone 1 outside	Activated detector
10	Zone 2 outside	Activated detector
11	Alarmzone 5ms	Activated detector
12	Alarmzone 6ms	Activated detector
13	TAMPER	System intrusion attempt
14	POWER	Power through unit
15	ARM	Tool

SABO FERNBEDIENUNG (d)
Die Fernbedienung SA68R (d) wird für die teilweise oder vollständige Aktivierung/Deaktivierung des Systems verwendet. Die Reichweite der Fernbedienung beträgt 30 Meter im freien. Die Batterie CR2032 (3) liefert eine Spannung, die ausreichend für mindestens ein Jahr der Fernbedienung dienen. Wenn die Batteriespannung zu niedrig ist, leuchtet die LED weiter, wenn eine Taste gedrückt wird. Dann muss die Batterie ausgetauscht werden.

BASIS EINSTELLUNGEN (= Fernbedienung)
Mit einem kleinen (Philips) Schraubendreher, um die kleine Schraube an der Rückseite (13) zu entfernen. Entfernen Sie das Batteriefachabdeckung (14a) und setzen Sie die Batterie(e) (5) in die richtige Weise mit + und – polarität ein. Schließen Sie das Batteriefachabdeckung (14a) wieder. Das Frontpanel kann nun durch Lösen der 2 Schrauben (16) entfernt werden. Schließen Sie das Gehäuse und befestigen Sie die Schrauben. Lesen Sie den Abschnitt **PROGRAMMIERUNGSANLEITUNGEN**.

Drücken Sie ⑮ zu zwei TEST-Modus zu verlassen.

TESTEN
Drücken Sie ❶ ❷ ❸ ❹ ❺ um in den TEST-Modus zu gehen.

Drücken Sie ⑮ um den TEST-Modus zu verlassen.

TESTEN
Drücken Sie ❶ ❷ ❸ ❹ ❻ um in den TEST-Modus zu gehen.

Drücken Sie ⑮ um den TEST-Modus zu verlassen.

TESTEN
Drücken Sie ❶ ❷ ❸ ❹ ❼ um in den TEST-Modus zu gehen.

Drücken Sie ⑮ um den TEST-Modus zu verlassen.

TESTEN
Drücken Sie ❶ ❷ ❸ ❹ ❽ um in den TEST-Modus zu gehen.

Drücken Sie ⑮ um den TEST-Modus zu verlassen.

SABOTAGE
Öffnen Sie die Steuereinheitsabdeckung. Dadurch ist der am Sabotagekontakt (Panzerplatte). Die LED auf dem Detektor (24) leuchtet auf. Schließen Sie die Steuereinheit (a) und ziehen Sie die Schrauben an. Der Sabotagekontakt (24) wird freigegeben. Wenn die Steuereinheit (a) bereits an der Wand montiert ist, wird der Sabotagekontakt freigegeben, indem die Steuereinheit gegen die Wand gedrückt wird.

TESTEN
Geben Sie den folgenden Code in die Zentraleinheit (a) ein:

Drücken Sie ⑮ um den TEST-Modus zu verlassen